



ul. Brzezińska 8A, 44-203 Rybnik, 501 956 276, [biuro@msinstal.pl](mailto:biuro@msinstal.pl), [www.msinstal.pl](http://www.msinstal.pl)

## PROJEKT WYKONAWCZY

### WYKONANIE HYDROFORU W BUDYNKU PRZY UL. NOWOKOŚCIELNEJ 27

BRANŻA:	SANITARNA
INWESTOR:	Gmina Miasta Tychy Al. Niepodległości 49 43-100 Tychy
POŁOŻENIE OBIEKTU BUDOWLANEGO:	ul. Nowokościelna 27 Tychy Dz. nr 1179/46 Jednostka ewidencyjna: 247701_1 Obręb ewidencyjny: 0001 Tychy
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	Kategoria XXVI
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	MS Instal MARCIN SZWEDA ul. Brzezińska 8A 44-203 Rybnik
PROJEKTANT	
INSTALACJI SANITARNYCH:	mgr inż. Marcin Szweda Nr upr. SLK/0813/PWOS/05
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Szymon Krakowczyk
DATA OPRACOWANIA:	Sierpień 2025 r.

Spis treści:

1.	Przedmiot i zakres opracowania .....	2
2.	Podstawa opracowania .....	2
3.	Stan istniejący .....	2
4.	Opis zastosowanych rozwiązań.....	3
4.1.	Obliczenia .....	4
4.2.	Zasady i czasookres serwisowania urządzeń przeciwpożarowych.....	4
5.	Wytyczne branżowe .....	5
6.	Uwagi końcowe .....	5
7.	Zestawienie podstawowych materiałów .....	5
8.	Załączniki .....	
8.1.	Oświadczenie projektanta.....	
8.2.	Uprawnienia projektanta .....	
8.3.	Protokoły wydajności hydrantów DN25 i DN52 z marca 2025 .....	
8.4.	Aktualizacja warunków przyłączeniowych wydana przez RPWiK Tychy S.A. pismo znak TS/ER/3369/S.2587258/T/67/4711/2025 z 14.08.25r. ....	
8.5.	Uzgodnienie projektu przez RPWiK S.A. pismo znak 57/T/2025/D z 13.10.25r. ....	
8.6.	Karta uzgodnienia projektu przez rzeczoznawcę ds. ppoż.....	
8.7.	Rys.1 – Rzut piwnicy – lokalizacja hydroforu .....	
8.8.	Rys.2 – Schemat zabudowy zestawu hydroforowego.....	

## **1. Przedmiot i zakres opracowania**

Przedmiotem opracowania jest projekt wykonawczy na zabudowę zestawu hydroforowego na potrzeby wewnętrznej instalacji hydrantowej w budynku Ośrodka Interwencji Kryzysowej w ramach zadania pn.: „Wykonanie hydroforu w budynku przy ul. Nowokościelnej 27”.

Zakres opracowania obejmuje:

- dobór i zabudowę zestawu hydroforowego wraz ze zbiornikiem buforowym dla instalacji hydrantowej wraz z podłączeniami hydraulicznymi

## **2. Podstawa opracowania**

Podstawę opracowania projektu stanowią:

- Zlecenie Inwestora,
- Podkłady architektoniczne,
- Podkłady mapowe,
- Protokoły wydajności hydrantów DN25 i DN52 z marca 2025,
- aktualizacja warunków przyłączeniowych wydana przez RPWiK Tychy S.A. pismo znak TS/ER/3369/S.2587258/T/67/4711/2025 z 14.08.25r,
- Instrukcja bezpieczeństwa pożarowego opracowana,
- uzgodnienia z rzeczoznawcą ppoż.
- Ustawy, rozporządzenia oraz normy związane.

## **3. Stan istniejący**

Budynek Ośrodka Interwencji Kryzysowej w Tychach przy ul. Nowokościelnej 27 jest budynkiem dwukondygnacyjnym z poddaszem, podpiwniczonym o kształcie prostokąta.

Budynek zasilany jest w wodę z sieci wodociągowej poprzez przyłączy PE-HD Ø 63 mm. Pomiar zużycia wody odbywa się przez wodomierz zlokalizowany na wejściu do budynku w pomieszczeniu -1,7 w piwnicy. Przyłączy zasila instalację wody na cele socjalne i instalację wody na cele ppoż. Za wejściem przyłączy do budynku jest wykonana obudowa, która zabezpiecza ogniochronnie odcinek przyłączy wykonany z rur palnych. Istniejący zestaw wodomierzowy jest zabudowany prawidłowo zgodnie z wytycznymi gestora sieci wodociągowej, wykonany z rur stalowych. Wodomierz jest zabudowany na konsoli wodomierzowej z zachowaniem wymaganych odcinków przed i za wodomierzem. Zawór kulowy DN50 przed wodomierzem jest w złym stanie technicznym.

W budynku wykonano rozdział instalacji socjalnej od instalacji hydrantowej. Na instalacji socjalnej zabudowano elektromagnetyczny zawór pierwszeństwa DN50. Na instalacji socjalnej błędnie zabudowano presostat. Presostat powinien być zabudowany na instalacji hydrantowej.

Instalacja hydrantowa wykonana jest z rur stalowych w zakresie średnic DN25 – DN50. Ochronę przeciwpożarową budynku zapewnia 5 hydrantów DN25 z węzami półsztywnymi oraz 1 hydrant DN52 z węzłem płaskoskładanym (poziom piwnicy). Na poddaszu z instalacji hydrantowej jest wykonany odczep na potrzeby zasilenia baterii czepalnej w pomieszczeniu psychologa co jest niezgodne z przepisami.

Ze względu na niewystarczające ciśnienie w sieci wodociągowej instalacja hydrantowa nie spełnia wymagań przepisów prawa w zakresie przepływu oraz ciśnienia.

#### **4. Opis zastosowanych rozwiązań**

Pomieszczenie -1,7 należy opróżnić ze zbędnych regałów, półek oraz umywalki, tak aby zrobić miejsce pod zabudowę zestawu hydroforowego i zbiornika buforowego.

Istniejący zawór odcinający DN50 przed wodomierzem należy wymienić na nowy.

Istniejący presostat zabudowany na instalacji socjalnej należy przełożyć na instalację hydrantową.

Instalację zasilającą hydranty na I piętrze i poddaszu (hydranty nie spełniające przepisów przeciwpożarowych) należy wymienić na DN32, a baterię czepalną na poddaszu należy odciąć z instalacji hydrantowej.

Z uwagi na niewystarczające ciśnienie w sieci wodociągowej w pomieszczeniu -1,7 należy zamontować zestaw hydroforowy 2-pompowy (praca+rezerwa) o przepływie 2,5 l/s i wysokości podnoszenia 0,35 MPa. Zestaw hydroforowy jest wyposażony w m.in.:

- ramę główną ze stali ocynkowanej z amortyzatorami drgań o regulowanej wysokości do zaawansowanej izolacji dźwiękochłonnej
- zawór odcinający po stronie ssawnej i tłocznej każdej pompy
- zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym po stronie tłocznej każdej pompy
- ciśnieniowe naczynie przeponowe 8 l, po stronie tłocznej

Zestaw hydroforowy należy zabudować i podłączyć zgodnie z wytycznymi Producenta.

Zestaw hydroforowy został zaprojektowany jako kompletne i zautomatyzowane urządzenie zapewniające oczekiwaną dostawę wody do celów przeciwpożarowych.

Montaż systemu do podnoszenia ciśnienia bez naprężeń wymaga podłączenia rurociągów przy zastosowaniu kompensatorów.

Przed zestawem hydroforowym na instalacji ssawnej należy zabudować zbiornik buforowy, który będzie zabezpieczał sieć przed zaburzeniami przepływu wody podczas startu pracy pomp w hydroforze. Dobrano zbiornik bezciśnieniowy, cylindryczny o pojemności 300l. Na wlocie do zbiornika będzie zabudowany zawór napełniający DN50 z pływakiem. Zbiornik będzie wyposażony w przelew  $\Phi 110$ , który należy zakończyć kolanem nad wpustem podłogowym.



Instalację w obrębie zestawu hydroforowego oraz zbiornika buforowego należy wykonać z rur stalowych łączonych na gwint i spawanych o średnicy DN25-DN80.

Zestaw hydroforowy powinien być wyposażony w układ pomiarowy składający się z ciśnieniomierza, przepływomierza i zaworu regulacyjnego pozwalający na okresową kontrolę parametrów pracy pompy. Zrzut wody z układu pomiarowego należy wprowadzić do wpustu podłogowego w pomieszczeniu -1,7.

Zaprojektowano także instalację DN25 przeznaczoną do zrzutu wody minimalnego przepływu, którą należy zakończyć kolaniem nad wpustem podłogowym. Instalacja ta stanowi zabezpieczenie w trybie pożarowym przed przegrzaniem pomp w przypadku braku przepływu na zestawie hydroforowym, zrzuconą przez elektrozawór.

Dokładną lokalizację włążeń należy zweryfikować na obiekcie. Należy oznakować miejsca lokalizacji urządzeń przeciwpożarowych i podręcznego sprzętu gaśniczego zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Po wykonaniu montażu zestawu hydroforowego należy wykonać pomiary wydajności i ciśnienia na instalacji.

#### 4.1. Obliczenia

Wydajność instalacji socjalnej wynosi ok. 1,4 l/s ~ 5 m<sup>3</sup>/h.

Wymagana wydajność instalacji hydrantowej wynosi:

$$Q = 1 \times 2,5 \text{ l/s} = 2,5 \text{ m}^3/\text{h}$$

Do obliczenia przepustowości istniejącego przyłącza wody (PE-HD  $\Phi$ 63) przyjęto przepływ większy tj. 2,5 l/s. Dla rury PE-HD  $\Phi$ 63 prędkość przepływu wody wyniesie ok. 1,2 m/s. Jednostkowa strata ciśnienia wyniesie ok. 295 Pa/m.

##### Sprawdzenie minimalnego ciśnienia na doływie wody

$H_w$ – minimalne ciśnienie na zaworze hydrantowym	- 20 m H <sub>2</sub> O
$dH$ – strata ciśnienia na instalacji hydrantowej	~ 5 m H <sub>2</sub> O
$H_{wym}$ – wymagane ciśnienie dyspozycyjne na instalacji hydrantowej	~ 10 m H <sub>2</sub> O
$H_{hyd}$ – wymagane ciśnienie podnoszenia zestawu hydroforowego	~ <b>35 mH<sub>2</sub>O</b>

#### 4.2. Zasady i czasookres serwisowania urządzeń przeciwpożarowych

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra spraw wewnętrznych i Administracji § 3 ust. 1 i 2 urządzenia przeciwpożarowe, powinny być wykonane zgodnie z projektem uzgodnionym przez rzeczoznawcę do spraw zabezpieczeń przeciwpożarowych, a warunkiem dopuszczenia do ich użytkowania jest przeprowadzenie odpowiednich dla danego urządzenia prób i badań, potwierdzających prawidłowość ich działania.

Zgodnie z § 3 ust. 3 przeglądy techniczne i czynności konserwacyjne urządzeń przeciwpożarowych, powinny być przeprowadzane w okresach ustalonych przez producenta, nie rzadziej jednak niż raz w roku.

## 5. Wytyczne branżowe

- przygotować podłączenie hydroforu 2 pompowego o mocy 2x2,2 kW i napięciu 400V oraz układu pomiarowego na napięciu 230V zgodnie z dtr producenta
- wykonać przebicia w przegrodach budowlanych w miejscach przejścia instalacji i zabudować tuleje ochronne,
- uszczelnić miejsca przejścia instalacji przez przegrody budowlane, w tym przegrody oddzielenia pożarowego

## 6. Uwagi końcowe

Całość robót wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP oraz aktami i normami prawnymi.

Wszystkie materiały zastosowane do budowy muszą posiadać odpowiednie aprobaty i certyfikaty techniczne.

Wszelkie zmiany i odstępstwa należy uzgodnić z projektantem oraz inwestorem.  
Wszystkie elementy instalacji narażone na działanie czynników występujących podczas użytkowania podlegają kontroli okresowej polegającej na sprawdzeniu stanu technicznego.

Przed zakupem zestawu hydroforowego i zbiornika buforowego, instalację zasilającą hydranty na I piętrze i poddaszu (hydranty nie spełniające przepisów przeciwpożarowych) należy wymienić na DN32, a baterię czepalną na poddaszu należy odciąć z instalacji hydrantowej. Po wykonaniu tych prac należy dokonać pomiaru wydajności hydrantów oraz ich ciśnienia.

Po montażu zestawu hydroforowego oraz wykonaniu rozdziału instalacji hydrantowej i instalacji wody zimnej należy dokonać pomiaru wydajności hydrantów oraz ich ciśnienia.

Zabudowany zestaw hydroforowy musi posiadać certyfikat CNBOP-PIB

## 7. Zestawienie podstawowych materiałów

Lp.	Nazwa elementu	Jednostka miary	Ilość	Uwagi
1	Rura stalowa ocynkowana DN25	mb	2	-
2	Rura stalowa ocynkowana DN40	mb	1	-
3	Rura stalowa ocynkowana DN50	mb	6	-
4	Rura stalowa ocynkowana DN80	mb	8	-
5	Rura stalowa ocynkowana wewnątrz i zewnątrz 35x1.5mm	mb	7	-
6	Zawór odcinający gwintowany DN80	szt.	2	-

7	Zawór odcinający gwintowany DN50	szt.	1	-
8	Kompensator gumowy DN80	szt.	2	-
9	Zawór antyskażeniowy typu BA DN50 gwintowany	szt.	1	-
10	Układ pomiarowy zestawu hydroforowego DN40	kpl.	1	-
11	Zestaw hydroforowy 2 pompowy (praca+rezerwa) Q=2,5 l/s Hp=0,35 MPa	kpl.	1	-
12	Kształtki stalowe do wspawania	kpl.	1	-
13	Zbiornik buforowy bezciśnieniowy o pojemności 300l wraz zaworem napełniającym DN50 z pływakiem	kpl.	1	-
14	Rura PP-HT Φ40	mb	2	-
15	Rura PP-HT Φ110	mb	5	-
16	Manometr	kpl.	1	-

## 8. Załączniki

8.1. Oświadczenie projektanta

8.2. Uprawnienia projektanta

8.3. Protokoły wydajności hydrantów DN25 i DN52 z marca 2025

8.4. Aktualizacja warunków przyłączeniowych wydana przez RPWiK Tychy S.A. pismo znak TS/ER/3369/S.2587258/T/67/4711/2025 z 14.08.25r.

8.5. Uzgodnienie projektu przez RPWiK S.A. pismo znak 57/T/2025/D z 13.10.25r.

8.6. Karta uzgodnienia projektu przez rzeczoznawcę ds. ppoż.

8.7. Rys.1 – Rzut piwnicy – lokalizacja hydroforu

8.8. Rys.2 – Schemat zabudowy zestawu hydroforowego

Rybnik, sierpień 2025r.

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 34 ust. 3d, pkt. 3 ustawy Prawo budowlane (Dz. U. z 2024r., poz. 725 z późniejszymi zmianami) oświadczam, że:

„Wykonanie hydroforu w budynku przy ul. Nowokościelnej 27”  
Projekt wykonawczy

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

PROJEKTANT:

mgr inż. Marcin Szweda  
Nr upr. SLK/0813/PWOS/05



SLK/OKK/7131.7132/0813/05

Katowice, dnia 16 czerwca 2005 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm.) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)

### Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śl.OIIB

n a d a j e

**Panu(i) Marcinowi Szweda**

Mgr inż. inżynierii i ochrony środowiska  
ur. dnia 04 czerwca 1974 w Rybniku

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny SLK/0813/PWOS/05

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,  
wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**

## UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Katowicach na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, decyzją nr **SLK/0813/PWOS/05** z dnia 16 czerwca 2005 r. stwierdziła, że Pan(i) **Marcin Szweda** posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał(a) pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych **do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń** w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Śl.OIIB w Katowicach w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Pan(i) Marcin Szweda  
Hotelowa 21  
44-213 Rybnik
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



Skład orzekający OKK

1.   
Mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz
2.   
Mgr inż. Bolesław Jurkiewicz
3.   
Mgr inż. Tadeusz Lipiński

**zakres:**

- I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1,2 i art. 13 ust. 3 i 4 w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie **Pan(i) Marcin Szweda** jest upoważniony(a) w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych** do:

- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- kierowania robotami budowlanymi,
- kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
- wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy.

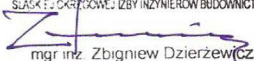
**bez ograniczeń.**

**ograniczenia:**

- II. Niniejsze uprawnienia, na podstawie § 4 ust. 4 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, stanowią podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w w/w specjalności, jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu – zgodnie z art. 34 ust. 3b.

**wyłączenia:**

- III. Niniejsze uprawnienia, zgodnie z § 2 powołanego na wstępie rozporządzenia, nie obejmują działalności zawodowej w zakresie projektowania i budowy:
- instalacji urządzeń technicznych służących do utrzymania ruchu i transportu kolejowego,
  - urządzeń transportowych linowych i linowo-terenowych służących do publicznego przewozu osób w celach turystyczno-sportowych.

PRZEWODNICZĄCY  
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ  
ŚLĄSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
  
mgr inż. Zbigniew Dzierżewicz



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

SLK-AKD-EFZ-ESA \*

Pan Marcin Szweda o numerze ewidencyjnym SLK/IS/3482/05  
adres zamieszkania ul. Boguszkowicka 7G, 44-264 Jankowice k Rybnika  
jest członkiem Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2025-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-11-29 roku przez:

Roman Karwowski, Przewodniczący Rady Śląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie z art. 781 K.c.

1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



**PROTOKÓŁ**  
**Z POMIARÓW CIŚNIENIA I WYDAJNOŚCI WEWNĘTRZNEJ SIECI HYDRANTOWEJ**

1. Nazwa obiektu: **MOPS w Tychach – Ośrodek Interwencji Kryzysowej**
2. Adres obiektu: **43-100 Tychy, ul. Nowokościelna 27**
3. Typ hydrantu: **DN25 / DN52**
4. Sposób zasilania: **SIEĆ MIEJSKA**
5. Data pomiarów: **11.03.2025 r.**
6. **Tabela wyników:**

Lp.	Lokalizacja hydrantów	Ciśnienie (MPa)	Wydajność wodna (dm <sup>3</sup> /s)
1.	PIWNICA – DN 52	0,25	2,91
2.	PARTER – DN 25	0,23	1,08
3.	PARTER – DN 25	0,27	1,16
4.	I PIĘTRO - DN 25	0,23	1,08
5.	I PIĘTRO – DN 25	0,11	0,75
6.	II PIĘTRO – DN 25	0,12	0,77

**Ocena wyników przeglądu:**

Instalacja wodociągowa hydrantowa w przedmiotowym obiekcie z hydrantami wewnętrznymi DN25 od poz. 1 do 4 spełnia wymagania PN-EN 671-1, i PN-EN 671-3 i niżej wymienionego przepisu przeciwpożarowego.

Wydajność i ciśnienie dla hydrantu od poz. 1 do 4 spełnia wymagania określonych w § 22 ust.1 rozporządzenia MSWiA z dnia 7 czerwca 2010r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów.

Poz. 5 i 6 – hydrant DN 25 na I i II piętrze nie spełnia w/w przepisów.


„...§ 22 ust. 1. Minimalna wydajność poboru wody mierzona na wylocie prądownicy wynosi:

- 1) dla hydrantu 25-1,0 dm<sup>3</sup>/s,
- 2) dla hydrantu 33-1,5 dm<sup>3</sup>/s,
- 3) dla hydrantu 52-2,5 dm<sup>3</sup>/s,
- 4) dla zaworu 52- 2,5 dm<sup>3</sup>/s,

2. Ciśnienie na zaworze odcinającym hydrantu wewnętrznego powinno zapewniać wydajność określoną w ust. 1 dla danego rodzaju hydrantu wewnętrznego, z uwzględnieniem zastosowanej średnicy dyszy prądownicy, i być **nie mniejsze niż 0,2 MPa.**”

Badania przeprowadzono urządzeniem HYDRO-TEST przeznaczonym do badania i sprawdzania parametrów stałych urządzeń gaśniczych, hydrantów wewnętrznych i zewnętrznych z zastosowaniem dysz równoważnych i pomiarowych.

Termin następnych pomiarów: MARZEC 2026 r.

SPECJALISTA  
ds. przeciwpożarowych  
  
Mirosław Józwik





# Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna

TS/ER/S.2587258/T/67/4711/2025



Tychy, dnia 14.08.2025 r.

**Ms Instal**  
**ul. Brzezińska 8A**  
**44 – 203 Rybnik**

**Inwestor: Gmina Miasta Tychy.**

dotyczy: aktualizacji warunków technicznych dostawy wody do budynku Ośrodka Interwencji Kryzysowej w Tychach, przy ul. Nowokościelnej 27.

W odpowiedzi na wystąpienie z dnia 31.07.2025 r., RPWiK Tychy S.A. zapewnia dostawę wody na cele socjalno - bytowe, w ilości 5,0 m<sup>3</sup>/d (1,4 l/s) oraz dla zasilania instalacji hydrantowej, w ilości 2,50 dm<sup>3</sup>/s (dla wewnętrznego zabezpieczenia p.poż.), dla budynku Ośrodka Interwencji Kryzysowej, zlokalizowanego przy ul. Nowokościelnej 27, w Tychach.

Warunki techniczne dostawy wody:

1. Źródłem zasilania w wodę pozostaje wodociąg  $\varnothing$  160 mm, wykonany z rur PE, o gwarantowanym ciśnieniu wody 0,15 MPa i orientacyjnym zagłębieniu 2,0 m, a jej dostawa następować będzie poprzez istniejące przyłącze wodociągowe.
2. Należy przeliczyć przepustowość istniejącego przyłącza wodociągowego wraz z węzłem wodomierza głównego, z uwzględnieniem aktualnego i projektowanego zapotrzebowania na wodę. W przypadku braku wymaganej przepustowości należy przebudować istniejące przyłącze od miejsca włączenia do wodociągu źródłowego, na rury o średnicy dostosowanej do wymaganego zapotrzebowania na wodę na cele socjalno-bytowe oraz instalacji p.poż.. Istniejący węzeł wodomierzowy należy dostosować do obecnie obowiązujących wymogów, zgodnie z załącznikiem graficznym.
3. Na terenie nieruchomości sugerujemy wykonać odrębną instalację: dla wody przeznaczonej na cele socjalno-bytowe oraz do celów przeciwpożarowych. Taka konieczność wynika z wymogu zapewnienia należytej jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, której nie gwarantuje wspólny rurociąg, dający możliwość przepływu wody przez używaną sporadycznie instalację p.poż. Na początku wewnętrznych instalacji wodociągowych należy, ze względu na wymogi sanitarne, zabudować zawory zwrotne – antyskażeniowe, z możliwością nadzoru.
4. Wyniki przeliczenia przepustowości istniejącego układu zasilania oraz rozwiązanie techniczne ewentualnej przebudowy węzła wodomierzowego oraz przyłącza wodociągowego, sporządzone przez uprawnionego projektanta, należy przedłożyć do uzgodnienia w RPWiK Tychy S.A.
5. Opomiarowanie zużycia wody będzie się odbywało na dotychczasowych zasadach, tj. w oparciu o wodomierz główny.

Ciśnienie wody w sieci źródłowej, będącej własnością Przedsiębiorstwa, jest zmienne w przekroju dobowym, w zależności od wielkości jej rozbioru, a minimalne, gwarantowane ciśnienie wody to 0,15 MPa. RPWiK Tychy S.A. może dokonać usługi pomiaru ciśnienia (rzeczywistego) o charakterze chwilowym, dla potrzeb np. doboru urządzenia hydroforowego, na indywidualne życzenie Inwestora, w oparciu o zlecenie dokonania takiego pomiaru, za który zleceniodawca usługi zostanie obciążony fakturą VAT. Koszt pojedynczego pomiaru podlega opłacie zgodnie z cennikiem usług RPWiK S.A., dostępnym na stronie [www.rpwik.tychy.pl](http://www.rpwik.tychy.pl). W zleceniu, należy ująć pełną nazwę firmy (wraz z nr NIP), na którą ma zostać wystawiona faktura VAT, za wykonaną usługę.

W przypadku zabudowy zestawu hydroforowego na instalacji wewnętrznej p.poż. obiektu, wymagane jest jego wyposażenie w zbiornik buforowy, a rozwiązanie projektowe należy przedłożyć do uzgodnienia.

Rozwiązanie projektowe winno zawierać min. dobór średnicy przyłącza wodociągowego, armatury zabudowanej w węźle wodomierzowym oraz wodomierza wraz ze schematem instalacji wewnętrznej, obejmującym lokalizację oraz dobór ewentualnego zestawu hydroforowego i armatury zabezpieczającej przed destabilizacją ciśnienia w sieci, wykonane w oparciu o przedmiotowe warunki techniczne.

43-100 Tychy, ul. Sadowa 4

NIP: 646-001-03-22, Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000 219629

Tel. centrala: 32 325-70-00, fax: 32 325-70-05

[www.rpwik.tychy.pl](http://www.rpwik.tychy.pl), e-mail: [bok@rpwik.tychy.pl](mailto:bok@rpwik.tychy.pl)

Kapitał zakładowy: 58 280 380,00 zł, wpłacony w całości.



Nadmieniamy, że dla obiektów budowlanych, które w świetle Ustawy, z dnia 24 sierpnia 1991r. o ochronie przeciwpożarowej, kwalifikują się do wyposażenia w urządzenia zapewniające zabezpieczenie przeciwpożarowe, konieczne jest uzyskanie opinii rzeczoznawcy ds. przeciwpożarowych i zamieszczenie stosownego uzgodnienia w opracowaniu projektowym.

Jednocześnie RPWiK Tychy S.A. uprzejmie przypomina, że Odbiorca wody ma obowiązek utrzymywać pomieszczenie wodomierzowe w należyтым porządku, umożliwiać każdorazowo odczyt wodomierza, a także zabezpieczać wodomierz przed negatywnym oddziaływaniem warunków atmosferycznych oraz przed uszkodzeniami mechanicznymi.

Prace związane z ewentualną przebudową przyłącza wody oraz węzła wodomierzowego, należy prowadzić pod nadzorem (odpłatnym) RPWiK Tychy S.A. tel. 32/325-70-71. Nadzór nad robotami należy zlecić pisemnie do RPWiK Tychy S.A. w terminie min. dwóch tygodni przed planowanym terminem rozpoczęcia robót. Z uwagi na charakter terminu zgłoszenia (planowany), niezbędnym jest telefoniczne powiadomienie służb RPWiK Tychy S.A. (Działu Nadzoru – tel. 32/325-70-71), o rzeczywistym terminie rozpoczęcia robót.

W sprawie informacji odnośnie możliwości odprowadzania ścieków sanitarnych należy zwrócić się do kompetentnego podmiotu administrującego te sieci na przedmiotowym obszarze.

Szczegóły realizacji wydanych warunków technicznych zamieszczono na odwrocie strony i w załącznikach.

Termin ważności niniejszych warunków wynosi 2 lata od daty wystawienia.

Z poważaniem

WICEPREZES ZARZĄDU

*mgr inż. Marek Dygoń*

Załączniki:

1. plan sytuacyjny – 1 egz.
2. schemat węzła wodomierzowego - 1 egz.
3. instrukcja dla Inwestora/Projektanta



## I. Warunki ogólne wykonywania sieci wodociągowych (niezależnie od własności) oraz przyłączy wodociągowych do sieci będącej własnością lub w zarządzie RPWiK Tychy S.A.

1. Budowa przyłącza wodociągowego może być realizowana tylko na podstawie dokumentacji technicznej wykonanej przez uprawnionego projektanta i uzgodnionej z RPWiK Tychy S.A. w terminie 2 lat od daty jej uzgodnienia.
2. Realizację budowy przyłącza wodociągowego oraz studni wodomierzowej lub pomieszczenia przewidzianego do lokalizacji wodomierza głównego, zapewnia na własny koszt osoba ubiegająca się o przyłączenie nieruchomości do sieci, zwana dalej Inwestorem. Jeżeli wykonanie przyłącza będzie wymagało budowy sieci wodociągowej, to zasady wykonania, finansowania i określenia formy własności tej sieci, zostaną uregulowane na podstawie uzgodnionej przez RPWiK Tychy S.A. dokumentacji technicznej.
  - a) RPWiK Tychy S.A. ma obowiązek zapewnić zdolność posiadanych urządzeń wodociągowych do realizacji dostawy wody, w sposób ciągły i niezawodny, a także zapewnić należytą jakość dostarczanej wody,
  - b) pobór wody może odbywać się wyłącznie poprzez wodomierz główny,
  - c) RPWiK Tychy S.A. pokrywa koszty zainstalowania i utrzymania wodomierza głównego do opomiarowania zużycia wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi; wodomierze montowane przez RPWiK Tychy S.A. posiadają ważną cechę legalizacyjną i spełniają wymagania wprowadzone obowiązującymi przepisami,
  - d) odbiorca usług odpowiada za zapewnienie niezawodnego działania posiadanych instalacji i przyłączy wodociągowych.
3. Przed przystąpieniem do realizacji inwestycji, na etapie uzgadniania dokumentacji technicznej, Inwestor zobowiązany jest podpisać z RPWiK Tychy S.A. umowę o przyłączenie do sieci wodociągowej, w której to umowie Inwestor, między innymi, potwierdzi, że poznał niniejsze warunki techniczne wykonania przyłączy i je zaakceptował. Włączenie wykonanego przyłącza wodociągowego do istniejącego przewodu może być wykonane w przygotowanym przez Inwestora wykopie (odpowiednio oznakowanym i zabezpieczonym), wyłącznie przez RPWiK Tychy S.A. na podstawie dokumentu - „Zgłoszenie przystąpienia do robót. Zlecenie nadzoru nad robotami oraz przyłączenia nieruchomości do sieci wodociągowej Przedsiębiorstwa” RPWiK Tychy S.A. będzie uprawnione do dostępu i wykorzystania zasuwy włączeniowej oraz zaworów w węźle wodomierza głównego, w celu: uruchomienia dopływu wody, zamknięcia dopływu wody i kontroli stanu technicznego armatury węża (w tym wodomierza głównego).
4. Włączenie wykonanego przyłącza do istniejącego przewodu może nastąpić po wykonaniu przyłącza wraz z podejściem pod wodomierz główny, i dokonaniu przez RPWiK Tychy S.A. odbioru w otwartym wykopie, potwierdzonego stosownym protokołem.
5. Podstawę do poboru wody daje pozytywny odbiór końcowy oraz zawarcie umowy między właścicielem nieruchomości (administratorem), a RPWiK Tychy S.A., co do dostawy wody.
6. Niniejsze warunki techniczne obowiązują nie dłużej niż 2 lata od daty ich wydania. Po upływie tego okresu Inwestor winien wystąpić o uzyskanie nowych warunków technicznych.
7. RPWiK Tychy S.A. zastrzega sobie możliwość dokonania zmiany warunków technicznych, z ważnych powodów, przed przystąpieniem Inwestora do realizacji budowy przyłącza.
8. a) Pobór wody traktuje się jako **n i e l e g a l n y** w przypadku:
  - a) niepodpisania umowy, o której mowa w art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków, dotyczącej dostawy wody;
  - b) naruszenia plomby założonej na wodomierzu głównym;
  - c) samowolnego włączenia się do sieci wodociągowej będącej własnością lub w zarządzie RPWiK Tychy S.A.
9. Zgodnie z Ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków:
  - a) kto bez uprzedniego zawarcia umowy, o której mowa w art. 6 ust. 1 ww. ustawy pobiera wodę z urządzeń wodociągowych, podlega karze grzywny do 5000 zł,
  - b) kto uszkadza wodomierz główny, rzuwa lub uszkadza plomby umieszczone na wodomierzach lub zaworze odcinającym, a także wpływa na zmianę, zatrzymanie lub utratę właściwości lub funkcji metrologicznych wodomierza głównego, podlega karze grzywny do 5000 zł,
  - c) kto nie dopuszcza przedstawiciela przedsiębiorstwa wodociągowego do:
    - zainstalowania lub demontażu wodomierza głównego;
    - przeprowadzenia kontroli wodomierza głównego lub wodomierzy zainstalowanych przy punktach czerpalnych i dokonania odczytu ich wskazań oraz dokonania badań i pomiarów;
    - przeprowadzenia przeglądów i napraw urządzeń posiadanych przez przedsiębiorstwo wodociągowe;
    - odcięcia przyłącza wodociągowego lub założenia plomb na zamkniętych zaworach odcinających dostarczanie wody do lokalu;
    - usunięcia awarii przyłącza wodociągowego, jeżeli umowa, o której mowa w art. 6 ust. 1 ww. ustawy, tak stanowi,podlega karze grzywny do 5000 zł,
  - d) w razie skazania za wykroczenie lub przestępstwo, o których mowa powyżej, sąd może orzec nawiązkę na rzecz przedsiębiorstwa wodociągowego, w wysokości 1000 zł za każdy miesiąc, w którym nastąpiło bezumowne pobieranie wody z urządzeń wodociągowych przedsiębiorstwa wodociągowego.

## II. Warunki dotyczące opracowania dokumentacji technicznej:

1. Przed przystąpieniem do opracowania dokumentacji technicznej należy sprawdzić aktualność wydanych warunków technicznych pod względem: daty ich wydania, posiadania przez Inwestora tytułu prawnego do nieruchomości, przeznaczenia obiektu budowlanego, zapotrzebowania na wodę.
2. Dokumentację techniczną sporządza osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia, w min. 2 egzemplarzach, wyłącznie na aktualnych podkładach geodezyjnych w skali 1:500 lub 1:1000.
3. Przyłącze należy zaprojektować i wykonać trasą najkrótszą od przewodu głównego. Pas eksploatacyjny sieci i przyłącza wody należy zachować wolny od trwałych nasadzeń i lokalizacji obiektów budowlanych. Nad projektowanym rurociągiem należy zachować warstwę min. 1,4 m naziemu gruntu rodzimego. W przypadku przykrycia warstwą gruntu rodzimego o grubości od 1,0 do 1,4 m, rurociąg należy ocieplić otuliną z pianki nienasiąkłej lub na szerokości wykopu, równoważną warstwą z nienasiąkłej pianki izolacyjnej. Nie dopuszcza się przykrycia rurociągów wody warstwą gruntu rodzimego, o grubości mniejszej niż 1,0 m.
4. Dokumentację techniczną należy opracować zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej oraz niniejszymi warunkami. Jeden egzemplarz projektu należy przedłożyć na oryginalnych mapach.
5. Trase projektowanego przewodu należy, w razie konieczności, uzgodnić z:
  - a) Zespołem Uzgadniania Dokumentacji właściwym terenowo,
  - b) z RPWiK Tychy S.A.,Projektowany zakres podlega realizacji w trybie pozwolenia na budowę, zgłoszenia robót

budowlanych, zgodnie z art.28 ust. 1 lub wg art. 29a Prawa Budowlanego.

6. Dane techniczne potrzebne do projektowania będą projektantowi każdorazowo udostępniane.
7. Przed przystąpieniem do opracowania dokumentacji technicznej należy uzyskać pisemną zgodę:
  - właściciela obcej posesji, przez którą projektowana jest trasa przyłącza,
  - zgodę na zajęcie pasa drogowego i lokalizację uzbrojenia.
8. Do dokumentacji technicznej należy dołączyć wszystkie egzemplarze umów przyłączenia i porozumienia (przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.) podpisane przez Inwestora.
9. Warunki projektowania i budowy urządzeń wodociągowych.
  - a) do budowy sieci i przyłączy wodociągowych dopuszcza się stosowanie wyłącznie rur i armatury posiadającej pozytywną ocenę higieniczną Państwowego Zakładu Higieny oraz niezbędne dopuszczenia do stosowania,
  - b) doprowadzenia wody wykonywać należy z rur PE-HD, z surowca klasy PE 100 SDR17 oraz SDR11 (przyłącza wodociągowe, do średnicy 63 mm, należy wykonywać wyłącznie z rur PE-HD z surowca klasy PE 100 SDR11). Przewierty – rurami dwu- i trójwarstwowymi: należy stosować kształtki wykonane w wersji wtryskowej. Na terenach objętych szkodami górnictwami stosować materiały posiadające odpowiednie dopuszczenie do stosowania – wg pkt. 9a,
  - c) armatura - należy stosować zasuwę żeliwną zabezpieczone przed korozją, z miękkim uszczelnieniem klina; zasuwę z tworzywa z końcówkami do zgrzewania; obudowy teleskopowe; skrzynki uliczne (żeliwne) w nawierzchniach utwardzonych; skrzynki z tworzywa w terenach zielonych,
  - d) włączenia do sieci - do ich wykonania należy stosować armaturę nawiercającą dla rur PVC, trójniki elektrooporowe, opaski żeliwne lub ze stali nierdzewnej dla rur żeliwnych lub stalowych. Dla rur PE należy stosować obejmy elektrooporowe. Materiały niezbędne do wykonania włączenia do sieci wodociągowej dostarcza przedsiębiorstwo wodociągowe.
  - e) na trasie wodociągu należy przewidzieć ułożenie taśmy oznaczeniowej. Oprócz taśmy należy, bezpośrednio na rurociągu, zamontować drut lub linkę w oplocie stalowym 2,5 mm<sup>2</sup>; końcówki przewodu powinny być wyprowadzone do skrzynki ulicznej w miejscu zabudowy zasuw, a przy zaworze głównym węża wodomierzowego, zamontowane uchwytem w sposób trwały,
  - f) przekroczenie przewodami przegród budowlanych budynku lub studzienek należy wykonać przy użyciu przejść szczelnych z tworzywa sztucznego. Przy rurach z tworzyw sztucznych wyklucza się stosowanie uszczelnień i izolacji środkami ropopochodnymi,
  - g) przyłącze wody na odcinku od włączenia do sieci wodociągowej, do węża wodomierza głównego, musi posiadać wszystkie połączenia nierozłączne,
  - h) odcinki sieci wodociągowej wymagają załączenia schematu montażowego.
10. Węzeł wodomierza głównego należy zabudować zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.
11. Na przyłączach należy stosować studzienki wodomierzowe szczelne, z możliwością odwodnienia, zlokalizowane najbliżej rurociągu głównego, np. z tworzywa sztucznego, o średnicy min. 600 mm, posiadające odpowiednie dopuszczenie techniczne. Rozwiązanie techniczne zabudowy węża wodomierza głównego powinno uwzględniać kompensację naprężeń montażowych.

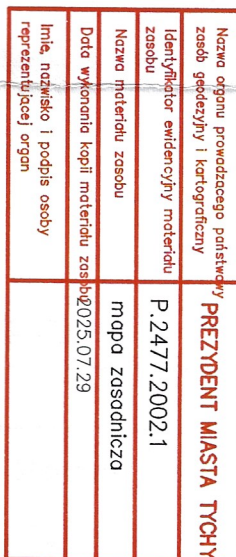
## III. Warunki odbiorów częściowego i końcowego.

1. Inwestor, minimum na dwa tygodnie przed przystąpieniem do realizacji budowy występuje do RPWiK Tychy S.A. ze zgłoszeniem przystąpienia do robót i zleceniem na pełnienie nadzoru służb technicznych nad robotami oraz wykonania przyłączenia do sieci wodociągowej, w formie pisemnej, załączając jeden egzemplarz dokumentacji technicznej, a także wypełniony wniosek o zawarcie umowy o zaopatrzenie w wodę, wraz ze stosownymi dokumentami potwierdzającymi prawo do dysponowania nieruchomością.
2. Dokonanie odbioru częściowego w obecności Wykonawcy robót następuje przed wciągnięciem do istniejącego wodociągu. Do odbioru należy przygotować:
  - A. Przyłącze indywidualne i przyłącza o zwiększonej średnicy:
    - dokument, w oparciu o który realizowana jest budowa wodociągu (decyzja o pozwoleniu na budowę, zgłoszenie) - w przypadku inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej;
    - wyniki prób szczelności;
    - wniosek potwierdzający zgłoszenie zajęcia pasa drogowego (jeśli jest wymagane);
    - dokumenty dopuszczenia do stosowania użytych materiałów;w przypadkach szczególnych:
    - wyniki badania wody (bakteriologia i fizykochemia);
    - badanie ciągłości drutu/linki identyfikacyjnej przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.,
    - rysunek z dokumentacji, z pomiarami do punktów stałych;
    - oświadczenie geodety o wytyczeniu przyłącza zgodnie z projektem.
  - B. Przyłącze o zwiększonej średnicy, dodatkowo w stosunku do przyłącza indywidualnego:
    - oświadczenie wykonawcy lub Inwestora o udzieleniu trzyletniej gwarancji na wykonane przyłącza (przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.);
    - wyniki badania wody (bakteriologia i fizykochemia);
    - badanie ciągłości drutu/linki identyfikacyjnej przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.,
    - rysunek z dokumentacji, z pomiarami do punktów stałych;
    - oświadczenie geodety o wytyczeniu przyłącza zgodnie z projektem;
    - karty zgrzewów, z uprawnieniami zgrzewacza.
3. Podczas odbioru częściowego zostaje określony ostateczny termin złożenia dokumentów do odbioru końcowego.
4. Po dokonaniu odbioru częściowego Inwestorowi zostaje przekazana umowa o zaopatrzenie w wodę.
5. Inwestor składa w RPWiK Tychy S.A., w terminie określonym w pkt. 3:
  - a) inwentaryzację geodezyjną, powykonawczą, opracowaną zgodnie z ustawą Prawo Budowlane, obejmującą: mapę opatrzoną klauzulą urzędową o przyjęciu wyników pomiaru do Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego lub w przypadku jej braku, mapę z oświadczeniem wykonawcy prac geodezyjnych o uzyskaniu pozytywnego wyniku weryfikacji operatu pomiarowego, szkic polowy oraz wykaz współrzędnych na płycie DVD, do której sporządzenia Inwestor jest zobligowany przepisami Prawa Budowlanego oraz Prawa Geodezyjnego i Kartograficznego,
  - b) podpisaną umowę o zaopatrzenie w wodę.

W przypadku niedostarczenia kompletnego operatu geodezyjnego, jak w ust. 3, Inwestor oświadcza, że wyraża zgodę na wykonanie ww. operatu geodezyjnego przez RPWiK Tychy S.A., na koszt Inwestora, określony w oparciu o cennik RPWiK Tychy S.A., obowiązujący w pierwszym dniu następującym po upływie terminu, określonego w ust. 3.

6. Po akceptacji przekazanych dokumentów, zostaje ustalony termin odbioru końcowego – tel. 32 325 70 09.
7. Po pozytywnym odbiorze końcowym RPWiK Tychy S.A. montuje i plombuje wodomierz główny oraz rozpoczyna dostawę wody.
8. Odbiorca, po zakończeniu formalności, otrzymuje: protokół odbioru częściowego, końcowego, wniosek wodomierzowy oraz 1 egz. umowy o zaopatrzenie w wodę.
9. Odbiorca odpowiada (w ramach gwarancji) za stan nawierzchni na trasie zrealizowanego przez siebie zakresu inwestycji.



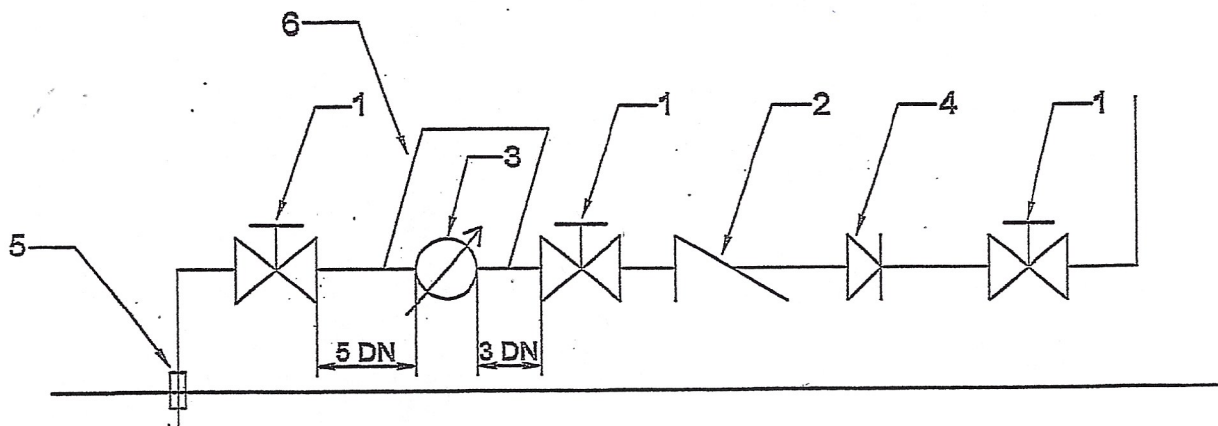


TS/ER/ 5.208.225P/16+/4711/2025  
z dnia ..... 14.08.2025r -

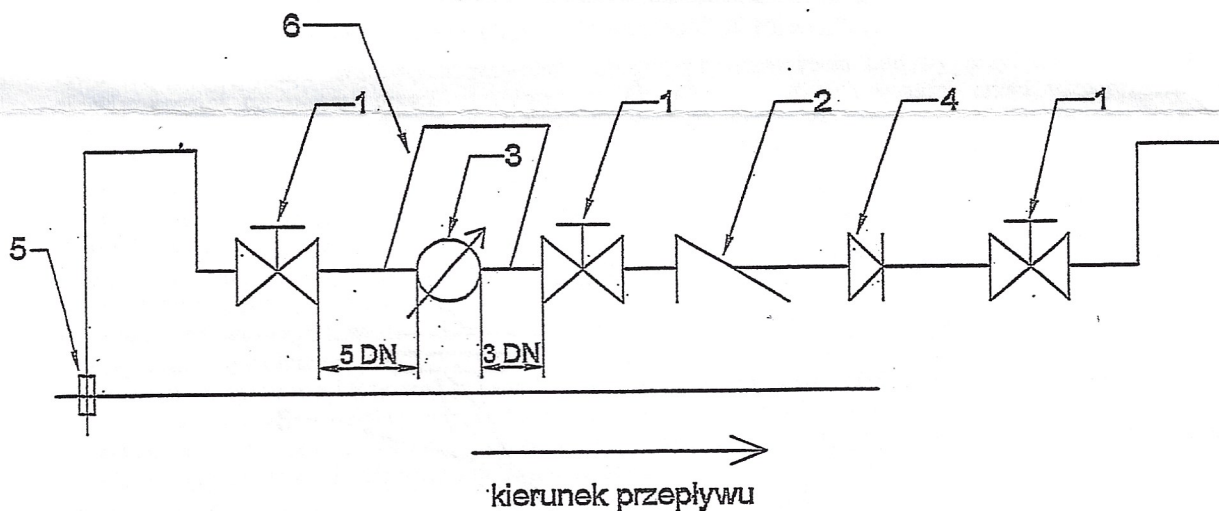
**Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna**  
ul. Sadowa 4, 43-100 TYCHY  
tel. (32) 325 70 00, fax (32) 325-70-05  
REGON 270544647

## Zabudowa wodomierza od DN15 do DN40

- 1** Schemat dla rozwiązania kiedy instalacja wewnętrzna, za węzłem wodomierzowym, skierowana jest w górę.



- 1a** Schemat dla rozwiązania kiedy instalacja wewnętrzna, za węzłem wodomierzowym, skierowana jest w dół.



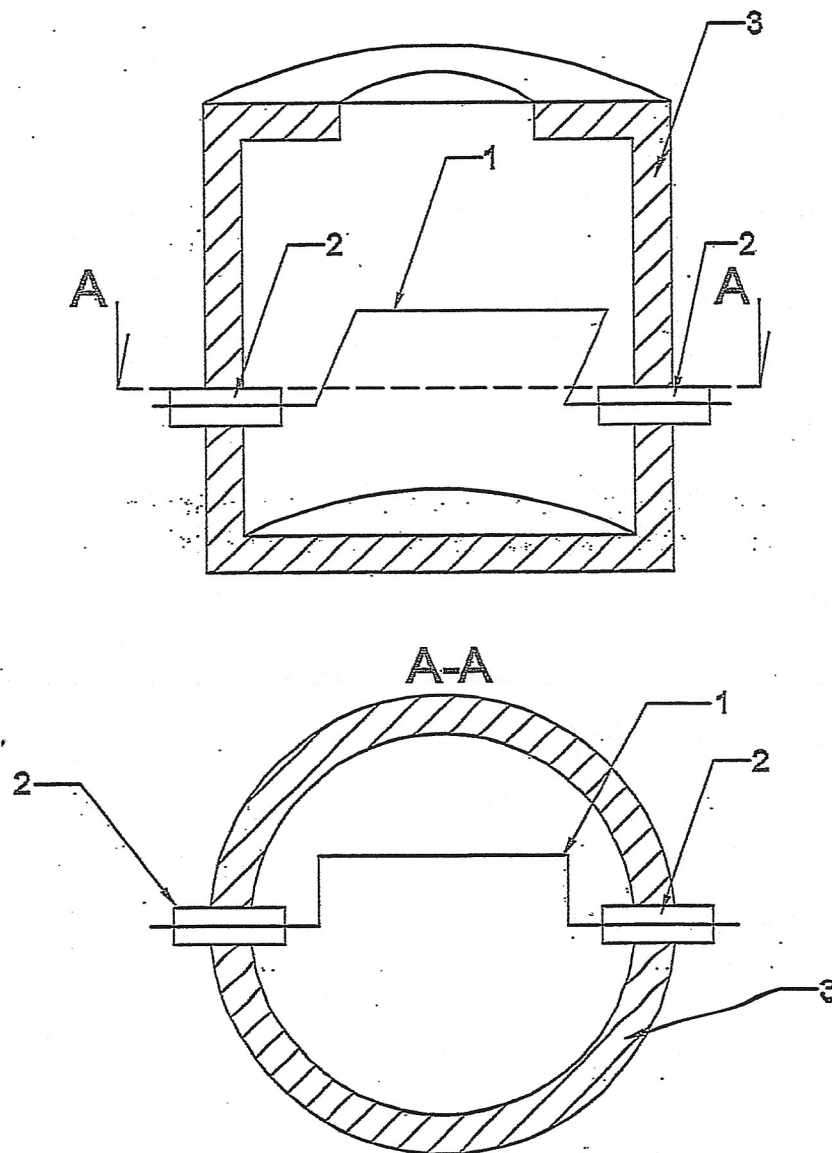
### LEGENDA

- 1 - zawór
- 2 - filtr siatkowy
- 3 - wodomierz
- 4 - zawór antyskażeniowy
- 5 - przejście szczelne
- 6 - uchwyt (konsola)

**UWAGA:** W przypadku zabudowy węzła wodomierzowego w studni należy zastosować linię zabudowy zgodnie ze schematem nr 3.

## STUDNIE WODOMIERZOWE

- 3 Schemat dla linii zabudowy węzła wodomierzowego w studni (z wyjątkiem studni prefabrykowanych wyposażonych w węzeł wodomierzowy).



### LEGENDA

- 1 - linia zabudowy węzła wodomierzowego
- 2 - przejście szczelne
- 3 - ściana studni



## INSTRUKCJE DLA INWESTORÓW

### INSTRUKCJA DOTYCZĄCA POSTĘPOWANIA W SPRAWIE PRZYŁĄCZENIA NIERUCHOMOŚCI DO URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH RPWiK Tychy S.A.

RPWiK Tychy S.A. ustala następujący tryb postępowania w sprawie przyłączenia nieruchomości do urządzeń wodociągowych:

1. Inwestor składa w RPWiK Tychy S.A. wniosek o wydanie warunków technicznych przyłączenia nieruchomości do urządzeń wodociągowych, wraz z dwoma egzemplarzami wyrysu z mapy zasadniczej, z naniesionym uzbrojeniem terenu oraz granicami własności, obejmującymi daną nieruchomość.
2. Warunki techniczne oraz wszystkie egzemplarze umowy przyłączeniowej przygotowywane są w terminie:
  - 1) 21 dni – od dnia złożenia wniosku o wydanie warunków przyłączenia do sieci, w przypadku budynków mieszkalnych jednorodzinnych, w tym znajdujących się w zabudowie zagrodowej;
  - 2) 45 dni – od dnia złożenia wniosku o wydanie warunków przyłączenia do sieci, w pozostałych przypadkach.W szczególnie uzasadnionych przypadkach RPWiK Tychy S.A. może przedłużyć wyżej określone terminy, odpowiednio o kolejne 21 albo 45 dni, po uprzednim zawiadomieniu podmiotu ubiegającego się o przyłączenie do sieci z podaniem uzasadnienia przyczyn tego przedłużenia. Załącznikiem do warunków jest niniejsza instrukcja.
3. Inwestor na własny koszt wykonuje dokumentację techniczną przyłącza wodociągowego.
4. Dokumentację techniczną uwzględniającą wydane warunki techniczne oraz zawierającą wszystkie egzemplarze podpisanej umowy przyłączeniowej oraz porozumienia (jeżeli jest wymagane) i kopię warunków przyłączenia, Inwestor składa w RPWiK Tychy S.A. do uzgodnienia. Dokumentacja techniczna podlega uzgodnieniu w terminie 14 dni (w przypadkach szczególnych RPWiK Tychy S.A. kontaktuje się z Inwestorem, mogąc ten termin wydłużyć). Załącznikami do uzgodnionej dokumentacji technicznej są:
  - wniosek o zawarcie umowy o zaopatrzenie w wodę,
  - formularz „Zgłoszenie przystąpienia do robót. Zlecenie nadzoru nad robotami oraz przyłączenia nieruchomości do sieci wodociągowej Przedsiębiorstwa”.

W celu przeprowadzenia procedury przyłączeniowej, wymagane jest złożenie przez Inwestora minimum dwóch egzemplarzy dokumentacji technicznej wraz z płytą DVD, zawierającej trasę wodociągu, w formacie „dwg” lub „dxf”. Dopuszcza się możliwość złożenia do uzgodnienia dodatkowych sztuk dokumentacji technicznej, w zależności od potrzeb Inwestora, co może wynikać z innych procedur administracyjnych, niezależnych od RPWiK Tychy S.A.

### INSTRUKCJA DOTYCZĄCA WARUNKÓW REALIZACJI I ODBIORU

1. Inwestor, po uzyskaniu stosownych zezwoleń dotyczących rozpoczęcia budowy przyłącza wody wymaganych obowiązującymi przepisami prawa, z wyprzedzeniem minimum dwóch tygodni przed rozpoczęciem budowy przyłącza wodociągowego, występuje do RPWiK Tychy S.A. z pisemnym zgłoszeniem lub alternatywnie w formie zgłoszenia drogą elektroniczną, poprzez moduł w Internetowym Biurze Obsługi Klienta, wraz ze zleceniem nadzoru nad realizacją budowy, dołączając jeden egzemplarz uzgodnionej przez RPWiK Tychy S.A. dokumentacji technicznej (alternatywnie: przekazując dokumentację bezpośrednio do Działu TN, przed przystąpieniem do prac).
2. RPWiK Tychy S.A. pisemnie potwierdza przyjęcie zgłoszenia i zlecenia (dotyczy wyłącznie przyłączy o zwiększonej średnicy), a Dział TN uzgadnia z Inwestorem stosowne terminy czynności. Przyjęcie zlecenia zachowuje ważność przez 60 dni od daty jego wydania.
3. Do odbioru częściowego Inwestor zobowiązany jest przygotować:
  - A. przyłączy indywidualne i przyłącza o zwiększonej średnicy:
    - dokument, w oparciu o który realizowana jest budowa wodociągu (decyzja o pozwoleniu na budowę, zgłoszenie)
    - w przypadku inwestycji polegającej na budowie sieci wodociągowej;
    - wypełniony wniosek o zawarcie umowy o zaopatrzenie w wodę wraz ze stosownymi dokumentami potwierdzającymi prawo do dysponowania nieruchomością;
    - kopię mapy z projektu;
    - wyniki prób szczelności;
    - wniosek potwierdzający zgłoszenie zajętości pasa drogowego (jeśli jest wymagane);
    - dokumenty dopuszczenia do stosowania użytych materiałów;

w przypadkach szczególnych:

- wyniki badania wody (bakteriologia i fizykochemia);
- badanie ciągłości drutu/linki identyfikacyjnej przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.,
- rysunek z dokumentacji, z pomiarami do punktów stałych;
- oświadczenie geodety o wytyczeniu przyłącza zgodnie z projektem.

B. przyłączy o zwiększonej średnicy dodatkowo:

- oświadczenie wykonawcy lub Inwestora o udzieleniu trzyletniej gwarancji na wykonane przyłącza (przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.);
- wyniki badania wody (bakteriologia i fizykochemia);
- badanie ciągłości drutu/linki identyfikacyjnej przy przekazaniu wodociągu RPWiK Tychy S.A.,
- rysunek z dokumentacji, z pomiarami do punktów stałych;
- oświadczenie geodety o wytyczeniu przyłącza zgodnie z projektem;
- karty zgrzewów z uprawnieniami zgrzewacza.

4. Inwestor pisemnie zgłosi gotowość do odbioru częściowego, a RPWiK Tychy S.A. w terminie 7 dni roboczych od daty ww. zgłoszenia przystąpi do czynności odbiorowych.
5. W ustalonym terminie, w obecności Inwestora, w oparciu o oświadczenie geodety o zgodności tyczenia trasy



Nr rejestru ..... 57/7/2025/D .....  
Niniejszy projekt uzgodniono dnia 13.10.2025r .....  
Bez uwag .....  
Uwagi .....  
.....

Wydane uzgodnienie ma ważność 2 lata.  
Termin rozpoczęcia robót należy uzgodnić z tutejszym przedsiębiorstwem.

Włączenie do sieci wodociągowej zlecić do wykonania RPWiK Tychy S.A.

Przed zasypaniem zrealizowane przyłącze należy zgłosić do odbioru częściowego w RPWiK Tychy S.A.

Uzgodnienie dotyczy wyłącznie urządzeń wodociagowych.

Warunkiem odbioru końcowego jest przedłożenie operatu geodezyjnego zrealizowanego zakresu (pomiar powyż., szkic i wykaz współrzędnych)

Podpis uzgadniającego

Podpis Dyrektora

Inspektor..Nadzoru

WICEPREZES ZARZĄDU

Bogdan Duda

mgr inż. Marek Dygoń

Włączenie do sieci wodociągowej wykonuje wyłącznie RPWiK TYCHY S.A.

Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach Spółka Akcyjna  
ul. Sadowa 4, 43-100 Tychy  
tel. (32) 325 70 00, fax (32) 325 70 05  
REGON: 270544647

RPWiK TYCHY S.A. informuje, że za stan techniczny zamontowanego wodomierza oraz nieprawidłowości w użytkowaniu i uszkodzenia odpowiada odbiorca.

Dopuszcza się zmiany w projekcie spowodowane tylko i wyłącznie czynnikami niemożliwymi do przewidzenia na etapie projektowym, popartymi dokumentacją zdjęciową, niebędące istotnymi zmianami w rozumieniu Prawa Budowlanego.



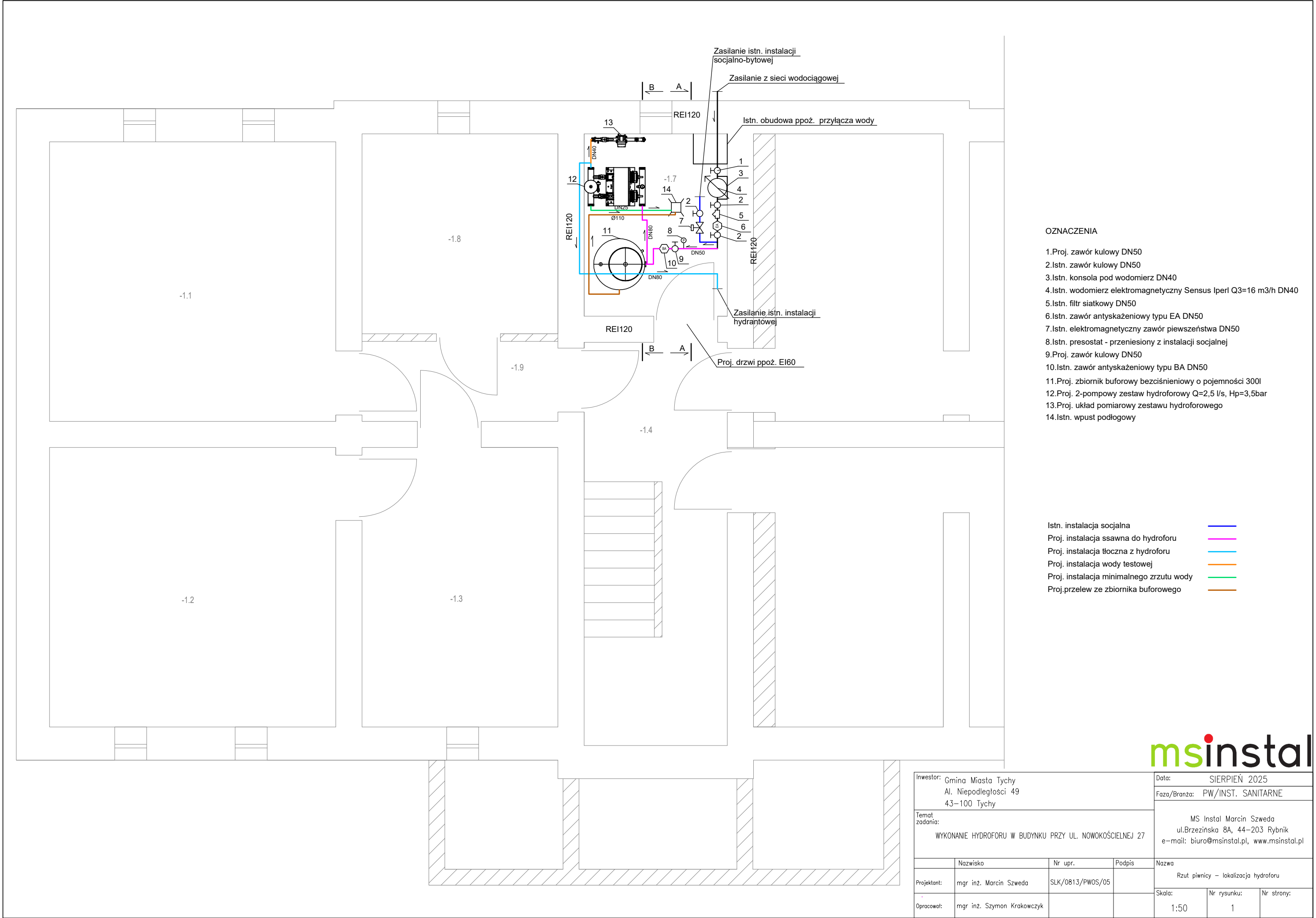
Rafał Rzewiczok, nr upr. 718/2021  
(imię i nazwisko, nr uprawnień)

data: 23.09.2025r.

## KARTA UZGODNIENIA PROJEKTU

- ☐ PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU (PZT)  
☐ PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO (PAB)  
☒ PROJEKTU TECHNICZNEGO (PT)  
☐ PROJEKTU URZĄDZENIA PRZECIWPOŻAROWEGO (PT)

Nazwa projektu i zamierzenia budowlanego: <b>Wykonanie hydroforu w budynku przy ul. Nowokościelnej 17</b>
Data opracowania: <b>Sierpień 2025r.</b>
Adres inwestycji: <b>Tychy, ul. Nowokościelna 27, 1179/46</b>
Nazwa pliku lub plików komputerowych z uzgodnionym projektem: <b>PT_Nowokościelna_17_230925</b>
Data dokonania uzgodnienia: <b>23.09.2025r.</b>
Zgodność projektu z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej stwierdzam: <input checked="" type="checkbox"/> bez uwag; <input type="checkbox"/> z uwagami.
Adnotacje (wypełnić jeśli dotyczy): <input type="checkbox"/> uzgodnienie projektu technicznego stanowi również uzgodnienie projektu następującego urządzenia przeciwpożarowego: - hydrofor w wewnętrznej instalacji hydrantowej <input type="checkbox"/> uzgodnienia dokonano przy uwzględnieniu nieistotnego odstępiania od projektowanych warunków ochrony przeciwpożarowej w projekcie zagospodarowania działki lub terenu / projekcie architektoniczno – budowlanym, <input type="checkbox"/> uzgodnienia dokonano przy uwzględnieniu rozwiązań zamiennych w stosunku do wymagań ochrony przeciwpożarowej.



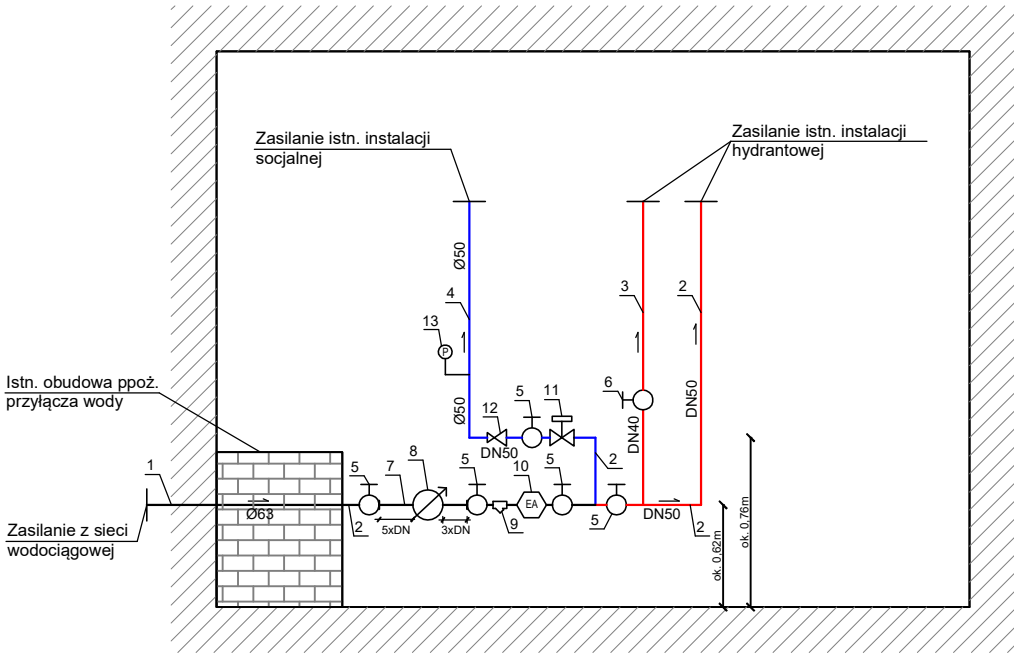
- OZNACZENIA
- 1.Proj. zawór kulowy DN50
  - 2.Istn. zawór kulowy DN50
  - 3.Istn. konsola pod wodomierz DN40
  - 4.Istn. wodomierz elektromagnetyczny Sensus lperl Q3=16 m3/h DN40
  - 5.Istn. filtr siatkowy DN50
  - 6.Istn. zawór antyskażeniowy typu EA DN50
  - 7.Istn. elektromagnetyczny zawór piewszeństwa DN50
  - 8.Istn. presostat - przeniesiony z instalacji socjalnej
  - 9.Proj. zawór kulowy DN50
  - 10.Istn. zawór antyskażeniowy typu BA DN50
  - 11.Proj. zbiornik buforowy bezciśnieniowy o pojemności 300l
  - 12.Proj. 2-pompowy zestaw hydroforowy Q=2,5 l/s, Hp=3,5bar
  - 13.Proj. układ pomiarowy zestawu hydroforowego
  - 14.Istn. wpust podłogowy

- Istn. instalacja socjalna
- Proj. instalacja ssawna do hydroforu
- Proj. instalacja tłoczna z hydroforu
- Proj. instalacja wody testowej
- Proj. instalacja minimalnego zrzutu wody
- Proj.przelew ze zbiornika buforowego

msinstal

Inwestor: Gmina Miasta Tychy Al. Niepodległości 49 43–100 Tychy				Data: SIERPIEŃ 2025		
				Faza/Branża: PW/INST. SANITARNE		
Temat zadania:  WYKONANIE HYDROFORU W BUDYNKU PRZY UL. NOWOKOŚCIELNEJ 27				MS Instal Marcin Szweda ul.Brzezińska 8A, 44–203 Rybnik e-mail: biuro@msinstal.pl, www.msinstal.pl		
	Nazwisko	Nr upr.	Podpis	Nazwa		
Projektant:	mgr inż. Marcin Szweda	SLK/0813/PWOS/05		Rzut piwnicy – lokalizacja hydroforu		
Opracował:	mgr inż. Szymon Krakowczyk			Skala:	Nr rysunku:	Nr strony:
				1:50	1	

Stan istniejący



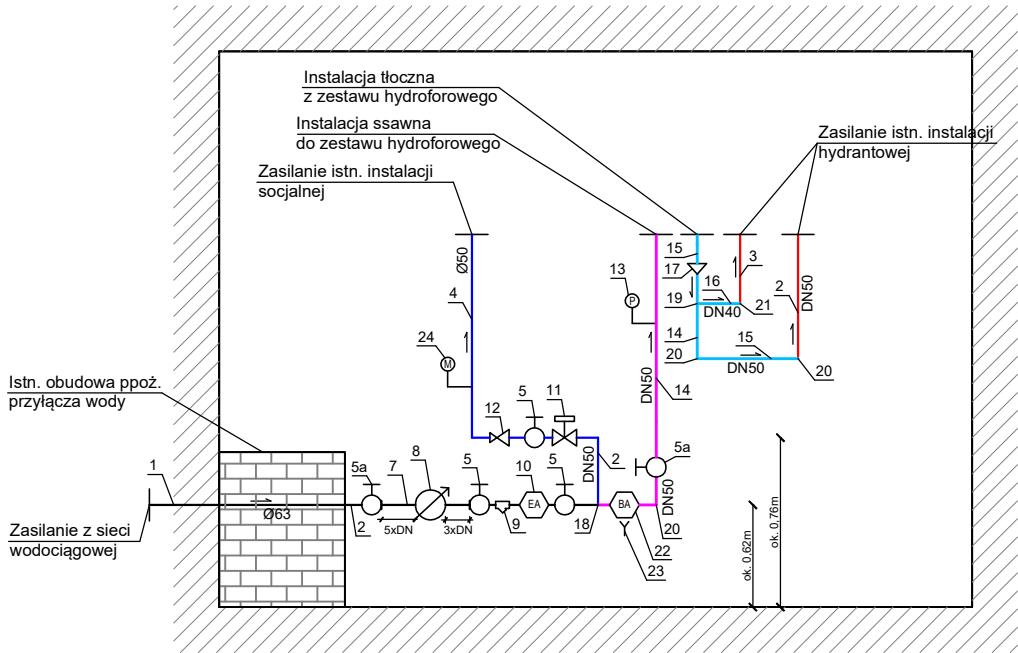
OZNACZENIA

- 1.Rura PE-HD Ø63
- 2.Rura stalowa DN50
- 3.Rura stalowa DN40
- 4.Rura PP Ø50
- 5.Zawór kulowy DN50
- 6.Zawór kulowy DN40
- 7.Istn. konsola pod wodomierz DN40
- 8.Wodomierz elektromagnetyczny Sensus Iperl Q3=16 m3/h DN40
- 9.Filtr siatkowy DN50
- 10.Zawór antyskażeniowy typu EA DN50
- 11.Elektromagnetyczny zawór pierwszeństwa DN50
- 12.Reduktor ciśnienia DN50
- 13.Presostat

Istn. instalacja hydrantowa  
Istn. instalacja socjalna



Stan docelowy - widok A-A



OZNACZENIA

- 1.Istn. rura PE-HD Ø63
- 2.Istn rura stalowa DN50
- 3.Istn. rura stalowa DN40
- 4.Istn rura PP Ø50
- 5a.Proj. zawór kulowy DN50
- 5.Istn. zawór kulowy DN50
- 6.Zawór kulowy DN40
- 7.Istn. konsola pod wodomierz DN40
- 8.Istn. wodomierz elektromagnetyczny Sensus Iperl Q3=16 m3/h DN40
- 9.Istn. filtr siatkowy DN50
- 10.Istn. zawór antyskażeniowy typu EA DN50
- 11.Istn. elektromagnetyczny zawór pierwszeństwa DN50
- 12.Istn. reduktor ciśnienia DN50
- 13.Istn. presostat przeniesiony z instalacji socjalnej
- 14.Proj. rura stalowa DN50
15. Proj. rura stalowa DN80
- 16.Proj. rura stalowa DN40
17. Proj. redukcja spawana DN80/50
- 18.Proj. trójnik spawany DN50
- 19.Proj. trójnik spawany redukcyjny DN50/40
- 20.Proj. kolano spawane DN50 90°
- 21.Proj. kolano spawane DN40 90°
- 22.Proj. zawór antyskażeniowy typu BA DN50
- 23.Odplyw z zaworu antyskażeniowego do wpustu
- 24.Proj. manometr kl. 1.6

Istn. instalacja hydrantowa

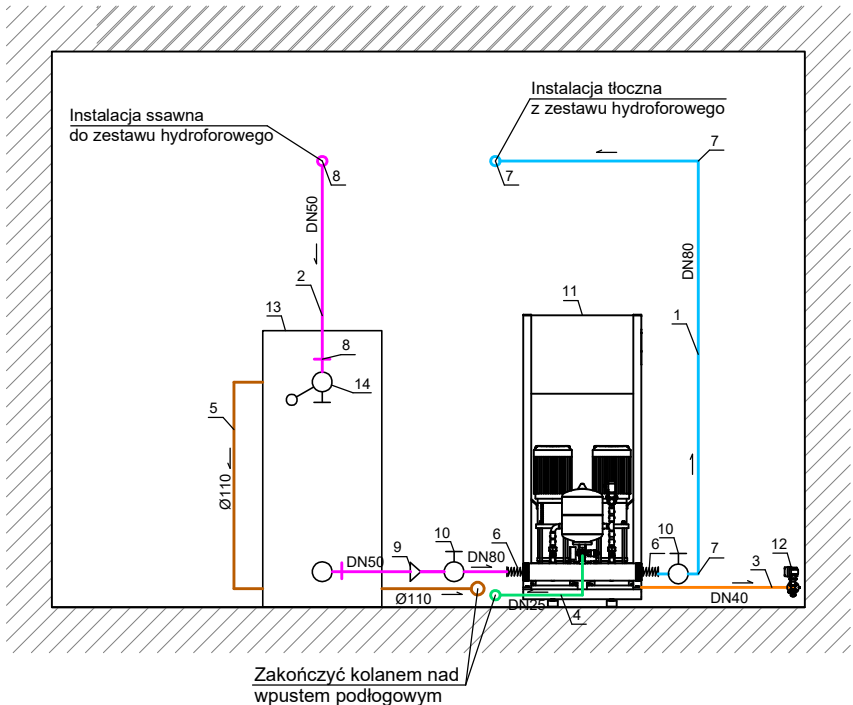
Istn. instalacja socjalna

Proj. instalacja ssawna do hydroforu

Proj. instalacja tłoczna z hydroforu



Stan docelowy - widok B-B



OZNACZENIA

- 1.Proj. rura stalowa DN80
- 2.Proj. rura stalowa DN50
- 3.Proj. rura stalowa DN40
- 4.Proj. rura stalowa DN25
- 5.Proj. rura PP-HT Ø110
- 6.Proj. kompensator gumowy DN80
- 7.Proj. kolano stalowe spawane DN80 90°
- 8.Proj. kolano stalowe spawane DN50 90°
- 9.Proj. redukcja stalowa spawana DN80/50
- 10.Proj. zawór kulowy gwintowany DN80
- 11.Proj. 2-pompowy zestaw hydroforowy Q=2,5 l/s, Hp=3,5bar
- 12.Proj. układ pomiarowy zestawu hydroforowego
- 13.Proj. zbiornik buforowy beczciśnieniowy o pojemności 300l
14. Proj. zawór z pływakiem DN50

Proj. instalacja ssawna do hydroforu

Proj. instalacja tłoczna z hydroforu

Proj. instalacja wody testowej

Proj. instalacja minimalnego zrzutu wody

Proj.przelew ze zbiornika buforowego



msinstal

Inwestor: Gmina Miasta Tychy Al. Niepodległości 49 43–100 Tychy				Data: SIERPIEŃ 2025		
				Faza/Branża: PW/INST. SANITARNE		
Temat zadania:  WYKONANIE HYDROFORU W BUDYNKU PRZY UL. NOWOKOŚCIELNEJ 27				MS Instal Marcin Szveda ul.Brzezińska 8A, 44–203 Rybnik e-mail: biuro@msinstal.pl, www.msinstal.pl		
	Nazwisko	Nr upr.	Podpis	Nazwa		
Projektant:	mgr inż. Marcin Szveda	SLK/0813/PWOS/05		Schemat zabudowy zestawu hydroforowego		
Opracował:	mgr inż. Szymon Krakowczyk			Skala:	Nr rysunku:	Nr strony:
				–	2	